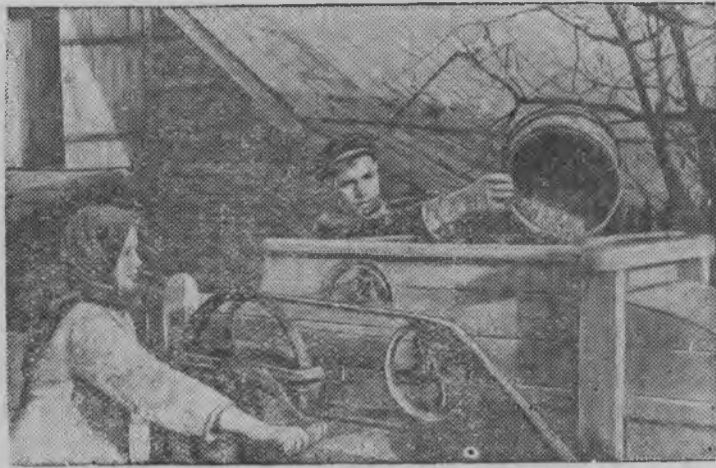


Азьмынйсь МТС

Яр МТС-ын ужасьёс бад-зым шуд басьтйзы. 1940 арын умой ужамыз понна УАССР-лэн Наркомземез соослы кысь кие выжась Горд Знамя сётйз. Горд Знамя басьтэмзэс МТС-ын ужасьёс эшшо но умой ужаны мылкыд каремён пумитало. 21 ноябре 1940 арын та пумысь орчымтэм митингын тракторист'ёс, комбайнер'ёс но мукет ужын ужасьёс зол-зол вераськызы, 1941 арын эшшо но умой ужан выльсь одйг огзэс социалистической современание пырыны ётйзы.

Со сяна, Яр МТС Алнашской районьсь Голшурма МТС-эн соревноваться кариськон понна нимысьтыз социалистической договор гожтйз. Озы соревноваться карыськыса Яр МТС аслэсьтыз трактор'ёсэ но комбайн'ёсэ ремонттировать каронэз 10 апрелёзь йылпум'ялоз. Вуоно арын тракторен ужанэз, туэлэсь умой тутатыса, выль зечлыко орчмытоз.

Та дыре Яр МТС-ын ужасьёс пöлын одйг огенызы соревноваться кариськон вöлке. Бригада бригадаен, тракторист трактористэн соревноваться карыськыса, трактор'ёсты но мукет машинаосты ремонттировать карон мынэ. Осконо луэ, что Яр МТС-ын ужасьёс туэлэсь но мылкыдо ужазы ке, басьтэм Горд Знамязэс нокины но уз сётэ. Голшурминской МТС-эз но бере кельтозы.



Шахунской районьсь, Горьковской областьсь «Труженик» колхоз туэ арын тьсё юослэсь гектарысь шорлыдын 100 пуд урожай басьтйз. Колхоз гсударстволы нянь сётон планэз тырмытыса, вань фид'ёсты тырмыт кылдытйз.
СУРЕД ВЬЛЫН: колхозник'ёс Елена Русова но Яков Русов сезыез сортировать каро.

УЛЙСЬКОМЫ ЗАЖИТОЧНО НО КУЛЬТУРНО

Милям гуртысь колхозник'ёслы но колхозницаослы шудо но шулдыр улонэз колхоз гизэ сётйз. Колхозмы табере арлы быдэ юнма но узырме. Колхозамы кылдытэмын ньыл животноводческой ферма: МТФ, ОТФ, СТФ но ПТФ. Али дыре ваньмыз колхозник'ёс но колхозницаос зажиточно но культурно уло. 3 колхозной хозяйстволэн патефон'ёсы вань, 8-лэв вурьськон машинаосы. Колхозник'ёслэн коркаоссы дунэсь, пол'ёссы красить карылэмын. Укнооссы штораосын золтылэмын.

Туэ арын колхозмы вань культураос'я котькулэсь но выльыко урожай басьтйз. Далтэм юэз колхозник'ёс октйзы-калтйзы ыштон'ёс лэсьтытэк. Ю октон-калтон ужын уката но умой ужазы Демин И. А. но мукет'ёсыз колхозник'ёс. Демин эш дас одйг толэзьскын 410 трудодень

ужаз. Солэн сем'яз кöня му р т трудоспособнойёс луыса ваньзэ 652 трудодень ужазы. Колхозлэн конюхезлэн Мошонкин И. А. эшлэн хозяйствозелэн туэ арын 893 трудоденез. Туэ арын ужам трудодензы понна таос трос ю-нянь басьтйзы ни. Колхозмы али дыре умой-умой дасяське 1941 арын выльыко урожай басьтон понна. Тулыс ю кизён азе плуг'ёс, уснос дасьтэмын, семенной ю тьсь сортировать каремын ни. Ю тьсьлэсь потэмзэ эскеремын. Сезылэн потонлыкэз 99 процент, йыдылэн—100 процент, чабейлэн—92 процент.

Басьтэм азинскон'ёсын ми ум буйгатскелэ. Азпалан колхозной улонлэн эшшо но вылэсь вормон'ёсыз понна нюр'яськомы.

С. Владыкин,

Зюино сельсоветысь «Новая Смена» колхозлэн председателэз.

1941 АРЫН ВСЕСОЮЗНОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ВЫСТАВКАЕ КАНДИДАТ'ЁС

1941 арын Всесоюзной сельскохозяйственной выставкаын участвовать карон понна районьсьтымы таёе колхоз'ёс кандидат карыса юнматэмын.

1. Кычино сельсоветысь «Дингурята» колхоз. Со туэ арын 60,5 гектар выльсь, гектарлы быдэ 21 центнер урожай басьтйз. Орчтем ньыл ар'ёс кустын гектарысь, шорлыдын вераса, 17,8 центнер урожай басьтыны быгатйз. 1939 арын ВСХВ-лэн участникез вал.

2. Кычино сельсоветысь «Красота» колхоз. Тьсё юослэсь удалтонлыкэс арысь-аре вылэ жутэ. Туэ 24 гектар выльсь, гектарлы быдэ 17,7 центнер урожай басьтйз. Ньыл

ар кустын таёе юослэн удалтонлыксы гектар выльсь, шорлыдын вераса, 16,5 центнер луэ. 1939 арын ВСХВ-лэн участникез.

3. Унана сельсоветысь «Сизово» колхоз. Орчтем ар'ёс кустын сезылысь синмаськымон урожайзэ басьтэм понна колхоз кыкар, 1939—1940 ар'ёсы выставкаын участвовать каризьни. Нош туэ колхоз эшшо но умой урожай басьтйз. 60,2 гектар выльсь, гектарлы быдэ 18,76 центнер урожай басьтйз. Со понна 1941 арын выставкаын участвовать карыны кандидат юнматэмын.

4. Н-Чура сельсоветысь «Виль гурт» колхоз. Тьсё юослэсь умой урожайзэ басьтэм понна. 74,4 гекта-

рысь, гектарлы быдэ 19,75 центнер ю-тысь басьтйз. Ньыл ар кустын тьсё юослэн гектар выльсь басьтэм удалтонлыксы, шорлыдын вераса, 14,17 центнер луэ.

5. Трефялов Степан Степанович—Каганович-лэн нимыныз нимам колхозлэн звеневадэз. Со 46,5 гектар кизем участок выльсьтыз 957 центнер, гектарлы быдэ 20,6 центнер урожай басьтйз.

6. Иванов Семен Яновлевич—«Виль улон» колхозлэн звеневадэз. Звеневадэз солэн 11 гектар выльсь 186,56 центнер, гектарлы быдэ 16,96 центнер, чабей басьтыны быгатйз.

Ельцова,
райзолэн агрономез.

ЛЕВ НИКОЛАЕВИЧ ТОЛСТОЙ

Лев Николаевич Толстой —зуч литературалэн но мировой литературалэн гордостез. Тодмо писатель со луиз 24 арес дыр'яз ик. Нырысь гожтэм произведениосыз ик солэн чебересь, умоесь луылозы вал. Лев Николаевич гож'ялэз валамон кыл'ёсын.

Ёгит дыр'яз со, офицер луыса, Кавказын ортчылэсь военной событиосы ветлылэз, нош берлогес Севастополез оборонять каронын участвовать кариз. Собере «Набег» но «Севастопольские рассказы» нимо произведениос гожтйз. Со произведениосаз Толстой асьсэлэсь родиназэс яратысь мурт'ёсты возматйз.

Зуч калык озы ик героен возматэмын Толстойлэн бад'ым произведенияз но—«Война и мир» книгаяз. Та книгаяз Толстой

туж быгатыса возматйз 1812 арын орчтем войнаез, зуч калыклэсь Наполеонлэн полчищаосыныз нюр'яськемез.

Улытояз туж уно произведение гожтйз Толстой. Со произведениосэ солэсь быдэс дунне лыдзэ. Яратыса лыдзылэз солэсь произведениосэ В. И. Ленин но. Толстой сырысь уно статьяос но гожтйз со. Ленин дуно дун'ялэз Толстойлэсь художник луэмзэ. Со вакыт ик куаретылэз сое секигы чиданы косылэмез понна.

Та дыре Л. Н. Толстойлэн произведениосыз асьме странаымы миллион лыд'ёсын потгылысько. Нош кемалась ёвёл, 20 ноябре гинэ, асьмелэн быдэс странаымы солэн кулэмезлы 30 ар тырмем нуналэз пусйиз.

Социалистической обязательство

Кемалась ик ёвёл асьме районьсь дуриськисьёс совещание ветлызы. Районной совещаниян дуриськисьёс вераськызы тулыс ю кизённы кызы дасяськон сырысь.

Вуоно арын тулыс ю кизёнэз умой орчмытоз выльсь вань сельскохозяйственной машинаосты но инвентар'ёсты чик жегатскытэк ремонттировать карон понна районьсьтымы дуриськисьёс социалистической обязательствоос басьтйзы. Со социалистической обязательствоозына, асьме районьсь дуриськисьёс вань сельскохозяйственной машинаосты но

инвентар'ёсты ремонттировать каронэз 1941 арлэн 1 январез дорозь йылпум'яломы шуыса кыл сётйзы.

Дуриськисьёслэсь социалистической обязательствоозэс зэмос уж вылын быдэстон понна котькуд колхозлэн председателэз аслаз колхозысьтыз дуриськисьёсызлы нуналысь нуналэ юрттэт сётон луэ. Малы ке шуоно, сельской инвентарез но машинаосты дыраз ремонттировать карем тулыс ю кизёнэз дыраз оутчытыны юрттоз.

Дуриськисьёс: **Манаров, А. Сунцов, Веретенников, Барышников но Бабурин.**

СОСЛЭН ПРИМЕРЗЫЯ УЖАНО

23-тй ноябре районьн гожтэт тодысьтэм'ёсты дышетонлэн мынэмез сырысь вопросэн собрание орчиз.

Та ужпум'я собраниян Уканской средней школа-

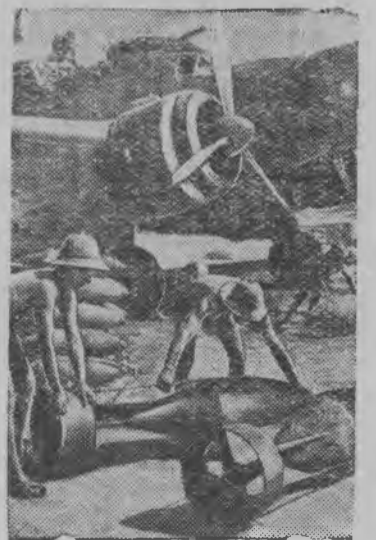
лэн директорез Змеев но Тарасовской НСШ-лэн директорез Корепанов эш'ёс обязательствоос басьтйзы —гожтэт тодысьтэм'ёсты одно ик дышетыны.

Вань дышетйсьёслы сослэн примерзыя ужано.



Чишминской районьсь, Башкирской АССР-ысь Буденныйлэн нимыныз нимам колхоз умой укамез понна Республикалэн почётной доскаяз гожтэмын.

СУРЕД ВЬЛЫН: колхозлэн председателэз (шораз) М. Ф. Киреев но счетовод Р. А. Мандуров доход люкылыны ведомствэ лэсьто. Бурпалаз колхозлэн звеневадэз Г. М. Мандурова. Солэн семьяез 10 толэзь кустын 965 трудодень ужаз.



Англия но Италия кустын мынйсь война.
СУРЕД ВЬЛЫН: италянкой колонилэн одйг аэродромаз самолётэ бомбаос тыро.

ФРИДРИХ ЭНГЕЛЬС



Вордскем дырысеныз Фридрих Энгельсчы Чукэзе, 28 ноябрье 120 ар тырме. Фридрих Энгельс вал Карл Марксэн матысь эшез но юртысез. Карл Марксэн чош Фридрих Энгельс кылдытыз научной коммунизмлэсь ссновазэ. Кулыз Фридрих Энгельс 1895 арын.

Фермаосысь ыж'ес пияло ни

Зюинской сельсоветысь куд-ог колхоз'эслэн ыж вордон фермаосысьтызы ыж'ессы пиякы кутскизы ни. Кировлэн нимыныз ни-мам колхозлэн туалы ыж-пиосыз 15 йыр, „Интер“ колхозлэн 10 йыр.

Сберегательной кассаын коньдондэс возе

17 миллионлэсь но трос советской гражданин'ес асьсэлэсь коньдондэс сберегательной кассаосын возэ. Соослэн коньдон лыдзы 7 миллиардлэсь но трос.

Материальной но культурной уровеньы жутскемен асьме районьсы трудной'ес но, сберегательной кассаосын коньдон возэн-зэс будэто. 1935 арын районьсы сберкассаосын 310 мурт'эслэн 50000 манет коньдонзы вал, а 1940 арын 1-тй январьлы 990 мурт'эслэн 408000 манет вал ни.

Аслэсьтыз шыртем коньдондэ сберегательной кассаосын возыны Советской Союзьсы котькуд гражданин быгатэ. Сберегательной кассаын коньдондэс возыса котькуд гражданин бадзым пайда сэтэ государстволы, соин чош ик бадзым пайда басьтэ аслы но. Бессрочной вклад'ес'я вкладчиклы сберкасса 3 процент тыре, а срочной вклад'ес'я—5 процент.

Ваньды шыртем коньдондэ сберегательной кассаосын возелэ! Асьме районьсы сберегательной кассаос вань Яр поселокын, Уканаын, Юрын но мукет интыосын.

Г. Сизов,
Ярской сберкассалэн
заведующез.

ВЕРАСЬКЕ ТРОС, УЖЕЗ НОШ УГ АДСКИ

29-тй сентябрье туэ арын ВКП(б) райкомлэн пленумез ортчиз. Отын эскериськиз марксистско-ленинской образованилэн мынэмез сярысь вопрос. Пленум бере уноез первичной партийной организациослэн секретарь'ессы та ужез выльдизы, райкомлэн пленумезлэн решениез'я ужаны кутскизы. Табере соос коммунист'еслэсь идейно-политической тодонлыксыс жутон бордын конкретно ужало. Кылсярысь, ярской МТС-ысь первичной партийной организациалэн секретарез Поздеев эш кык пол товарищеской собеседование ортчытыз. Солэн коммунист'ессы Курицын, Никитин но мукет'ессы партилэсь историзэ умой-умой изучать карыны кутскизы.

Нош юрской МТС-ысь первичной партийной организациалэн секретарезлы Рязанов эшлы ВКП(б) райкомлэн пленумезлэн решениез'я дыча йыраз со та ужын азьло сямен ик урод ужа. 12-тй ноябрье Рязанов эш ВКП(б) райкомлэн пропаганда но агитация отдела пырыса вераз: „Кружок кылдыты но отын кык пол занятие орчыты ни“. Кемалась өвёл солэн первичной парторганизациысь коммунист'есын вераськем бере тодмо луиз, что но-кыче кружок кылдытымтэ, коммунист'ессы солэн асьсэлэсь политической тодонлыксыс жутон бордын ик ужало.

„ВКП(б)-лэсь Краткой курсэ“ изучать карон'я вераськыку Жуйков коммунист вераз: „Мон партилэсь историзэ самостоятельно изучать карыны уг быгатыськы. Кылем арын кружоке дышетскыны ветлыл. Нош со но одйг пол сяна өз ужа. Тйни со дырысен мон партилэсь историзэ изучать уг карыськы, витыськы кружоклэсь ужаны кутскемзэ. Та пумысен первичной парторганизациалэн секретарез Рязанов эш мон'эным одйг пол но өз вераськылы на. Озы ик со мукет'ессыныз но комму-

нист'есын туж шер вераськылэ“.

Токма шат уноез коммунист'ес татын асьсэлэсь тодонлыксыс жутон бордын туж лябит ужало. Таны, Барышников эш „ВКП(б)-лэн Краткой курсэзлэсь“ кык главазэ гинэ изучать кариз но соин буйгатскиз, азьлань мыныны кужымыз солэн өз окмы. Нош Г. Поздеев партилэсь историзэ изучать карон вадес, очкие өвёл шуыса даже газет но уг лыдзы.

Нимысьтыз ик пус'ёно со сярысь, что первичной партийной организациалэн секретарез Рязанов эш коммунист'еслы партийной поручениос сэтча, нош кызы соосты уж вылын быдэс'яло контролировать уг карылы. Соин ик куд-ог коммунист'ес партийной поручениосты уг быдэс'яло. Примерлы понна нош ик Г. Поздеев ик басьтом. Соны поручение сэтэмын ремонтын ужась тракторист'ес пöлын агитационно-массовой уж нуыны. Нош сое Поздеев ужез уг быдэс'я. Ремонтын ужась тракторист'ес пöлын но-кыче массовой уж уг нуыськы. А Рязанов эш сое тодэ ке но, но-кыче кулэ ужрад'ес уг куты.

Котькуд первичной партийной организациослэн секретарь'ессылэн задачи —луэ коммунист'еслы будыны нуалмысь юртгон. Соны понна коммунист'еслы партийной поручениос сэтчасо соосты практическы ужаны дышетово. Тужгес ик егитэсь коммунист'еслы первичной парторганизациалэн собраниосаз доклад'ес, лекциос лэсьтылыны поручениос сэтэлоно. Со коммунист'еслы будыны бадзым юрттэт сэтэ. Нош юрской МТС-ысь первичной партийной организациын уж озы пуктэмын өвёл. Рязанов эш коммунист'ессы марксистско-ленински воспитать карон сярысь уно вераське, ужез нош уг адскы.

С. Шибанов,
ВКП(б) райкомлэн
пропагандистэз.



СУРЕД ВЪЛЫН: Калининской районьсы, Калининской областьсы Верхняя Троица селыны М. И. Калининлэн улэм коркаез. Али татын Михаил Иванович Калининлэсь улэм-выльмэз возьматись муз'я.

ПРИМЕРЗЭС САНЭ БАСЬТОНО

Партилэсь историзэ самостоятельно изучать карениен валче марксистско-ленинской но художественной литературылы кулэськон будыз. Библиотекаослэн рользы но будыз.

Куд-ог коммунист'ес нуалмысь изучать коро партилэсь историзэ. Соос лапак ветло луылы лекциосы, лыдзо марксизмлэн ленинизмлэн классик'ессызлэсь первоисточник'ессыс, пöртэм-пöртэм художественной книгаосты но мукет учебник'есты.

Тани районной прокурор Поздеев эш туэ арын партилэсь историзэ самостоятельно изучать каронэн чош 17 художественной книга лыдзиз. Со сяна со лыдзиз на Плехановлэсь „О материалистическом понимании истории“ нимо книгазэ.

Озы ик партилэсь историзэ изучать карыкуз уно

художественной книга лыдзиз заготзернолэн директорез Самойлов эш. Со 7 художественной книга лыдзиз. Али Самойлов эш „ВКП(б)-лэн историзлэн Краткой курсэзлэн“ 7-тй главазэ'я лекция дася. Лекция лыдзоз со Байдалинской ИСШ-ысь дышег'ессыс понна.

Та'че ик аслэсьтыз идейно-политической тодонлыксыс жутон бордын умой ужа райсоветлэн осоваивхимезлэн председателез Стерхов эш. Партилэсь историзэ изучать карон дыр'я со 9 художественной книга лыдзиз.

Котькуд коммунист'еслы аслэсьтыз идейно политической тодонлыксыс жутон бордын нуалмысь ужано. Выл верам эш'эслэсь примерзэс санэ басьтыса ужано.

И. Перминов.

Интернациональной воспитаниез умоятоно

Быдэс ССРС-ын МОПР-лэсь ужез умоятоно ласянь МОПР-лэн ЦК-езлэн Президиумезлэн решениез'я туэ арын мопрвской билет'есты вош'яны'ес орточо.

Та ужез орчытыны понна асьме районьмы МОПР-лэн Удмуртской Обкомез 15-тй ноябрьозе дыр тулатылыз. Уноез первичной партийной но комсомольской организациос талы серьезной саклык вис'язы. Кылсярысь, ярской заготзерно, Уканской средней школа но мукет'ессыз. Таос билет'есты вош'яныз тупатэм дыре орчытызы. Кылдытызы мопрвской уголок, табере со уголокын орчыты'яло лекциос, беседаос.

Нош куд-ог первичной партийной но комсомольской организациос калыкез интернационально воспитать каронлы кулэ внима-

ние уг вис'яло. Пример понна басьтом Юр МТС-ысь первичной партийной организациалэсь секретарез Рязанов эшез но Ворцинской ИСШ-ысь первичной комсомольской организациалэсь секретарез Владыкина эшез. Соос та дырозь мопрвской билет'есты вош'яныз өз орчытэлэ на. Улысь'ес пöлын соос но-кыче интернациональной воспитание но уг нуо. Нош кулэ вал мопрвской билет'есты вош'яныз умой-умой орчытыны.

Интернациональной воспитаниез калык пöлын паськыт вöлмытоно. Соны понна мопрвской организациослэсь вань ужез шöдскымон умоятоно. Та ужез первичной партийной но комсомольской организациослы кулэез'я кивалтоно.

Г. Трефилов.

„Ю октон-калтон быдэстимтэ на“

Вуиз тол. Ю октон-калтон сярысь но-кытын но вераськон'ес өвөн. Нош милям Н-Чура сельсоветысь „В-Труд“ колхозамы со пумысь вераськон'ес али но мыно на.

Колхозысь егит калык'ес асьсэлэсь шутэтскон дырзэс культурно орчытыны понна красной уго-

лок усьтылызы. Нош колхозлэн правлениез отсы ю кыськаз.

Ми вылы верам колхозысь егит пиос но ныл'ес колхоз правлениезэ красной уголокысь юзэ „октыны-калтыны“ курныськомы.

Ф. Авванумова,
колхозница.

Редакцилэсь

РОНО-лэн заведующезлы, Горшков эшлы!

„Азьлань“ газетлэн редакцияз колхоз'ессыс уно гожтат'ес вуило красной уголок'есы ю кыськам сярысь. Уноез соос печатламын вал ини газетамы. Озы ке но со ласянь уж өз умоя, красной уголок'ессыс колхоз'ес кыськам юссез уг „окто-калто“.

Соин ик туннэ газетамы та пумысь нош ик одйг статья печатласа, тйледлы нимысьтыз вазыськыськомы, Горшков эш, красной уголок'ессыс юзэ „октон-калтон“ ласянь конкретной уждрад'ес кутоды шуыса,

Отв. ред. **А. Волков.**